

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 januari 2003

WETSONTWERP

**betreffende bepaalde juridische aspecten van
de diensten van de informatiemaatschappij**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 **VAN DE REGERING**

Art. 5

In het tweede lid, de woorden «van de rechtstelsels van de lidstaten» vervangen door de woorden «toepasselijk in België of in andere staten».

VERANTWOORDING

Het is de bedoeling zich te plooiën naar de eisen van artikel 3, § 2 van de richtlijn 2000/31/CE dat elke beperking van het vrije verkeer van diensten van de informatiemaatschappij om redenen eigen aan het gecoördineerd gebied verbiedt. De formulering van het ontwerp van artikel voert een beperking in aan dit verbod, waarin de richtlijn niet voorziet. Dit zou het vermoeden wekken dat de Belgische overheid voorwaarden zou stellen waarin het recht van een land dat geen lidstaat van de Europese Unie is, voorziet, onder het voorwendsel dat het geen voorwaarden betreft die opgelegd worden aan dienstverleners die in België of in de Europese Unie gevestigd zijn.

Voorgaand document :

Doc 50 **2100/ (2002/2003)** :
001 : Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 janvier 2003

PROJET DE LOI

**sur certains aspects juridiques des services
de la société de l'information**

AMENDEMENTS

N° 1 **DU GOUVERNEMENT**

Art. 5

Dans l'alinéa 2, remplacer les mots «prévues par les systèmes juridiques des États membres» par les mots «applicables en Belgique ou dans d'autres pays. ».

JUSTIFICATION

Il s'agit de conformer le texte aux exigences de l'article 3, § 2 de la directive 2000/31/CE qui interdit toute restriction à la libre circulation des services de la société de l'information pour des raisons relevant du domaine coordonné. La formulation du projet d'article introduit une limite à cette interdiction non prévue par la directive qui laisserait penser que les Autorités belges pourraient imposer des exigences prévues par le droit d'un pays non-membre de l'Union européenne, sous prétexte qu'il ne s'agit pas d'exigences applicables aux prestataires établis en Belgique ou au sein de l'Union européenne.

Document précédent :

Doc 50 **2100/ (2002/2003)** :
001 : Projet de loi.

De nieuwe formulering van het artikel maakt een einde aan de dubbelzinnigheid. De Belgische overheid mag om redenen die tot het gecoördineerd gebied behoren geen restrictieve maatregelen nemen tegenover diensten gepresteerd door een dienstverlener gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Unie, noch omwille van eisen die in België gelden, noch omwille van eisen die gelden in een andere Staat, of deze lid is van de Europese Unie of niet.

Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 7

Dit artikel wijzigen als volgt :

1° In § 2, de woorden «De in § 1» vervangen door de woorden «De in §§ 1 en 6»;

2° In § 6, de woorden «overeenkomstig de bepalingen van §§ 4 of 5» vervangen door de woorden «overeenkomstig de bepalingen van § 2 en van §§ 4 of 5».

VERANTWOORDING

Het is de bedoeling duidelijk te bepalen dat de onderzoeksrechter, bij wie een zaak eventueel aanhangig gemaakt wordt op grond van artikel 7, voor elke daad die hij zou stellen moet onderzoeken of deze beantwoordt aan de eisen van § 2, met name dat de maatregel die hij voornemens is te nemen noodzakelijk is op grond van een reden opgegeven in deze paragraaf, dat hij genomen wordt tegen een dienst die afbreuk doet of kan doen aan de objectieven vermeld in deze paragraaf en vooral dat hij evenredig is met deze doelstellingen.

De minister van Economie,

Charles PIQUE

La nouvelle formulation de l'article lève toute ambiguïté. L'Autorité belge ne peut prendre, pour des raisons relevant du domaine coordonné, aucune mesure restrictive à l'égard d'un service fourni par un prestataire établi dans un autre État membre de l'Union européenne, ni en raison d'exigences applicables en Belgique, ni en raison d'exigences applicables dans un autre État, qu'il soit membre de l'Union européenne ou non.

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 7

Modifier cet article comme suit :

1° Au § 2, remplacer les mots «visées au § 1^{er}» «sont remplacés par les mots «visées aux §§ 1^{er} et 6 »;

2° Au § 6, remplacer les mots «conformément aux dispositions des §§ 4 ou 5» «par les mots «conformément aux dispositions du § 2 et des §§ 4 ou 5 ».

JUSTIFICATION

Il s'agit de préciser clairement que le juge d'instruction, qui serait éventuellement saisi dans le cadre de la procédure établie par l'article 7, doit, avant tout acte qu'il serait amené à poser, analyser si celui-ci répond aux exigences du § 2, à savoir que la mesure qu'il compte prendre est nécessaire en vertu d'une raison identifiée à ce paragraphe, est prise à l'égard d'un service qui porte, ou pourrait porter, atteinte aux objectifs visés à ce paragraphe et, surtout, est proportionnelle à ces objectifs.

Le ministre de l'Economie,

Charles PICQUE